

PHILIPS

life
men

MG3710
MG3711
MG3712
MG3720
MG3721
MG3722
MG3730
MG3731
MG3740
MG3747
MG3748
MG3757
MG3758

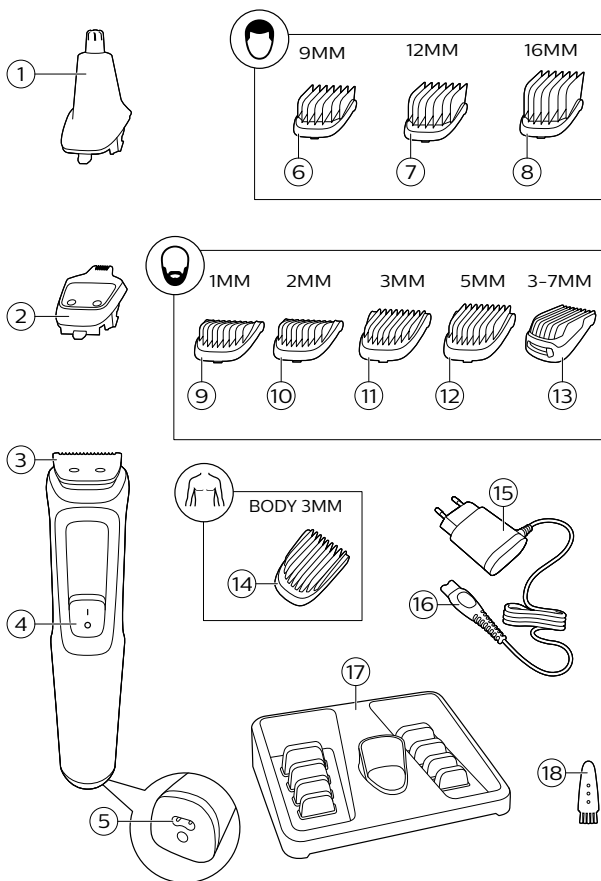


מוצרי **life** , סדרת מוצרי הבית של סופר-פארם,
נבחרים בקפידה ומיוצרים ממיטב המרכיבים, על
מנת להבטיח איכותם לשביעות רצונך המרבית.
לשרותך, מחלקת שירות לקוחות: 09-9725151

מבוא

ברכות על רכישתך וברוך הבא לפיליפס!
לקבלת תמיכה, מומלץ להתקשר לשירות הלקוחות של כמפל

בטל: 1-800-500-000



תיאור כללי (איור 1)

- 1 קוצץ אף (MG3710, 3711MG, 3712MG, 3721MG, 3720MG, 3730MG, 3731MG, 3740MG, 3747MG, 3748MG, 3757MG בלבד)
- 2 קוצץ מדויק (3740MG, 3757MG בלבד)
- 3 קוצץ שיער מלא
- 4 כפתור הדלקה/כיבוי
- 5 שקע לתקע קטן
- 6 מסרק שיער (9 מ"מ) (3720MG, 3721MG, 3730MG, 3731MG, 3740MG, 3747MG, 3748MG, 3757MG בלבד)
- 7 מסרק שיער (12 מ"מ) (3730MG, 3740MG, 3747MG, 3757MG, 3731MG, 3748MG בלבד)
- 8 מסרק שיער (16 מ"מ) (3730MG, 3740MG, 3747MG, 3757MG, 3731MG, 3748MG בלבד)
- 9 מסרק זיפים (1 מ"מ) (MG3710, 3711MG, 3712MG, 3720MG, 3721MG, 3730MG, 3731MG, 3740MG, 3747MG, 3748MG, 3757MG בלבד)
- 10 מסרק זיפים (2 מ"מ) (MG3710, 3711MG, 3720MG, 3721MG, 3730MG, 3731MG, 3740MG, 3747MG, 3748MG, 3757MG בלבד)
- 11 מסרק זיפים (3 מ"מ) (MG3710, 3711MG, 3712MG, 3720MG, 3721MG בלבד)
- 12 מסרק זיפים (5 מ"מ) (MG3710, 3711MG, 3712MG, 3720MG, 3721MG בלבד)
- 13 מסרק מתכוון (3-7 מ"מ) (3730MG, 3731MG, 3740MG, 3747MG, 3748MG, 3757MG בלבד)
- 14 מסרק גוף (3 מ"מ) (3747MG, 3748MG בלבד)
- 15 ספק
- 16 תקע קטן
- 17 אביזרים מסופקים (3711MG, 3712MG, 3721MG, 3731MG, 3648MG בלבד)
- 18 מברשת ניקוי

האביזרים המסופקים עשויים להשתנות ממוצר למוצר. על הקופסה מצוינים האביזרים המסופקים עם המכשיר שלך.

מידע בטיחותי חשוב

יש לקרוא היטב את המידע לפני השימוש במכשיר ובאביזרים ולשמור אותו לעיון בעתיד. האביזרים המסופקים עשויים להשתנות בהתאם למוצר.

סכנה



- יש להקפיד שהספק יישאר יבש.

אזהרות

- כדי לטעון את הסוללה, יש להשתמש בספק הנשלף (A00390) המסופק עם המכשיר.
- הספק כולל בתוכו שנאי. אין לנתק את הספק כדי להחליפו בתקע אחר, בשל סכנה.
- במכשיר זה יכולים להשתמש ילדים מגיל 8 שנים ומעלה ואנשים בעלי מוגבלויות פיזיות, תחושתיות או נפשיות, שאינם בעלי ניסיון או ידע, אם אדם האחראי לביטחונם משגיח עליהם או מדריך אותם כיצד להשתמש במכשיר בצורה בטוחה והם מבינים את הסיכונים הכרוכים בכך. אין לתת לילדים לשחק עם המכשיר. אין לאפשר לילדים לנקות את המכשיר ולבצע בו פעולות תחזוקה ללא השגחה.
- יש לבדוק את המכשיר לפני השימוש. אין להשתמש במכשיר אם נגרם לו נזק, כדי למנוע פציעה. יש להחליף חלק פגום בחלק מקורי.
- אין לפתוח את המכשיר כדי להחליף את הסוללה הנטענת.

זהירות



- לא ניתן לשטוף את המכשיר.
- אין לטבול את המכשיר במים ואין לשטוף אותו מתחת לברז.
- יש להשתמש במכשיר רק למטרה שלשמה הוא נועד כפי שמוסבר במדריך למשתמש.
- מטעמי היגיינה, המכשיר מיועד לשימוש של אדם אחד.
- אין להשתמש באוויר דחוס, כריות קרצוף, חומרי ניקוי שוחקים או נוזלים אגרסיביים כגון בנזין או אצטון כדי לנקות את המכשיר.
- אין להשתמש בספק בתוך שקעי קיר שבהם נמצא מטהר אוויר חשמלי או בסמוך אליהם כדי למנוע נזק בלתי הפיך לספק.

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)

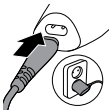
מכשיר פיליפס זה עומד בכל התקנים והתקנות החלים בנוגע לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.

כללי

- הספק מתאים למתח חשמלי הנע בין 100 ל-240 וולט.
- הספק ממיר 100-240 וולט למתח נמוך בטוח של פחות מ-24 וולט.

טעינה

לאחר טעינה במשך 16 שעות, המכשיר יכול לפעול ללא כבל למשך עד 60 דקות (3710MG, 3711MG, 3712MG, 3720MG, 3721MG, 3730MG, 3731MG, 3740MG) או 70 דקות (3747MG, 3748MG, 3757MG בלבד).



- 1 ודא כי המכשיר כבוי.
- 2 הכנס את התקע הקטן לתוך המכשיר והכנס את הספק לשקע הקיר.
- 3 לאחר טעינה, הוצא את הספק משקע הקיר והוצא את התקע הקטן מתוך המכשיר.

השימוש במכשיר

הערה: יש לכבות ולנקות את המכשיר לאחר כל שימוש.



חיבור וניתוק הגוזזים

- 1 כדי להוציא את הגוזז, משוך כלפי מעלה מול שן הגוזז והוצא אותו מתוך הידית.
- 2 כדי לחבר את הגוזז, הכנס את הזיז שעל הגוזז לתוך החרץ בקדמת המכשיר ודחוף את גב הגוזז על המכשיר (יישמע "קליק").



ניתוק קוצץ האף

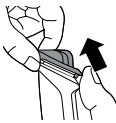
- 1 שים את אצבעך על החץ הנמצא בגב האביזר והוצא אותו מהידית בכיוון החץ.



חיבור והוצאת מסרקים



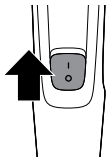
1 כדי לחבר מגן מכל סוג שהוא על הגוזז, החלק את חלקו הקדמי של המגן על שן הגוזז. לאחר מכן דחוף מטה את מרכז המגן בעזרת האצבע או כף היד ("ישמע "קליק").



2 כדי לנתק מסרק מסוג כלשהו מהגוזז, משוך בזהירות את החלק האחורי שלו מהמכשיר ולאחר מכן הוצא אותו מהגוזז.

הערה: כאשר משתמשים בקוצץ בפעם הראשונה, יש להתחיל במסרק עם אורך מקסימלי כדי להכיר את המכשיר.

הדלקה וכיבוי של המכשיר



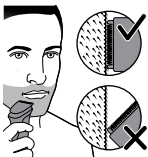
להפעלת המכשיר החלק את כפתור הדלקה/כיבוי כלפי מעלה.

לכיבוי המכשיר החלק את כפתור הדלקה/כיבוי כלפי מטה.

אביזרים לשימוש על זקן

קוצץ שיער מלא

השתמש בקוצץ שיער מלא ללא מסרק כדי לקצץ שיער הקרוב לעור (לאורך של 0.5 מ"מ) או כדי ליצור קווים סביב הזקן, הצוואר ופאות הלחיים.



1 כדי לקצץ שיער קרוב לעור, הצב את חלקו השטוח של הגוזז מול העור ועבור על העור נגד כיוון צמיחת השיער.

2 לעיצוב קווי מתאר, החזק את הגוזז במאונך לעור והזז אותו כלפי מעלה או מטה תוך הפעלת לחץ עדין.

מסרקי זקן

הערה: האביזרים המסופקים עשויים להשתנות בהתאם למוצר. על הקופסה מצוינים האביזרים המסופקים עם המכשיר שלך.

המכשיר מגיע עם מספר מסרקי זיפים ומסרק מתכוונן. הגדרות אורך השיער מצוינות על המסרקים. ההגדרות מציינות את אורך השיער שנתר לאחר הקיצוץ.

מסרק	מ"מ
מסרק זיפים	1 מ"מ
מסרק זיפים	2 מ"מ
מסרק זיפים	3 מ"מ
מסרק זיפים	5 מ"מ
מסרק מתכוונן	3-7 מ"מ



- 1 חבר את המסרק לקוצץ השיער המלא.
- 2 מסרק מתכוונן: דחוף את בורר אורך השיער שמאלה או ימינה כדי לבחור את הגדרת אורך השיער הרצויה.
- 3 כדי לקצץ בצורה היעילה ביותר, יש להזיז את המסרק נגד כיוון צמיחת השיער. ודא כי שטח פני המסרק נמצא תמיד במגע עם העור.

אביזרים לשימוש על הגוף

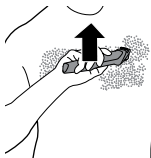
- השתמש במגן הגוף הירוק לקיצוץ שיער גוף.
- ודא כי השיער נקי ויבש, מפני ששיער רטוב נוטה להידבק לגוף. כאשר קוצצים אזורים רגישים יש תמיד להשתמש במגן הגוף.
- כיוון שלא כל השערות צומחות באותו כיוון, כדאי לנסות לקצץ בכיוונים שונים (כלומר, מעלה, מטה או באלכסון). תרגול מסייע להשיג תוצאות מיטביות.
- יש להזיז את המכשיר בתנועות חלקות ועדינות כדי לוודא כי שטח פני המגן נשאר תמיד במגע עם העור.
- כאשר הצטברו על המכשיר יותר מדי שערות, יש להוציא את השערות מהמכשיר בנשיפה לפני השימוש, לתוצאות קיצוץ מיטביות.

מסרק גוף

חבר את מסרק הגוף לקוצץ השיער המלא כדי לקצץ שיער מתחת לקו הצוואר. המכשיר מגיע עם מסרק גוף אחד. הגדרת אורך השיער מצוינת על המסרק. ההגדרה מציינת את אורך השיער שנותר לאחר הקיצוץ.

מסרק	מ"מ
מסרק גוף (ירוק)	3 מ"מ

1 חבר את מסרק הגוף לקוצץ השיער המלא.



2 כדי לקצץ בצורה היעילה ביותר, מתח את העור בעזרת היד החופשית והזז את המסרק נגד כיוון צמיחת השיער. ודא כי שטח פני המסרק נמצא תמיד במגע עם העור.

אביזרים לשימוש על הראש

קוצץ שיער מלא

השתמש בקוצץ שיער מלא ללא מסרק כדי לגזוז את שיער הראש קרוב מאוד לעור (0.5 מ"מ) או כדי ליצור קווי מתאר סביב קו הצוואר וסביב האוזניים.

1 כדי ליצור קווי מתאר לשיער סביב האוזניים, יש לסרק את קצוות השיער מעל האוזניים.

2 הטה את המכשיר בצורה כזו שרק קצה אחד של להבי החיתוך נוגע בקצות השיער, כאשר אתה מעצב את השיער בקו האוזניים.



3 כדי לעצב את קו העורף או פאות הלחיים, סובב את המכשיר ועבור בתנועות כלפי מטה.

4 העבר את המכשיר לאט ובצורה חלקה בהתאם לקו השיער הטבעי.

מסרקי שיער

חבר מסרק שיער לקוצץ השיער המלא כדי לקצץ באחידות את השערות על הראש. המכשיר מגיע עם 3 מסרקי שיער. הגדרות אורך השיער מצוינות על המסרקים. ההגדרות מציינות את אורך השיער שנותר לאחר הקיצוץ.

מסרק	מ"מ
מסרק שיער	9 מ"מ
מסרק שיער	12 מ"מ
מסרק שיער	16 מ"מ

1 חבר את המסרק לקוצץ השיער המלא.

2 העבר את הקוצץ לאט על הראש מכיוונים שונים כדי להשיג תוצאה אחידה.

ודא כי שטח פני המסרק נמצא תמיד במגע עם העור.

- הזז את הקוצץ נגד כיוון צמיחת השיער. לחץ קלות.

- עבור מספר פעמים על אותם אזורים בראש כדי להבטיח קיצוץ של כל השיער.



אביזרים לקיצוץ מדויק לשימוש על הפנים



קוצץ מדויק

השתמש בקוצץ המדויק כדי ליצור קווים עדינים וקווי מתאר סביב תווי הפנים, קרוב לעור (לאורך של 0.5 מ"מ).
1 החזק את הקוצץ המדויק במאונך לעור והזז אותו כלפי מעלה או מטה תוך הפעלת לחץ עדין.

קוצץ אף

השתמש בקוצץ האף לקיצוץ שיער האף והאוזניים.
- ודא כי מעברי האף נקיים. ודא כי תעלות האוזן החיצונית נקיות וללא שעווה.
- אין להחדיר את הקצה עמוק יותר מ-5 מ"מ.
- יש לנקות את האביזר לאחר כל שימוש.



קיצוץ שיער האף

1 הזז בעדינות את קצה הקוצץ בתוך האף ומחוצה לו, וסובב כדי להסיר שערות בלתי רצויות.

קיצוץ שיער האוזניים

1 הזז לאט את קצה הקוצץ סביב האוזניים כדי להסיר שערות בולטות מחוץ לשולי האוזן.
2 הזז בעדינות את קצה הקוצץ בתוך תעלת האוזן החיצונית ומחוצה לה להסרת שערות בלתי רצויות.



ניקוי

אין לשטוף את הידית מתחת לברז, ניתן לשטוף מתחת לברז רק את האביזרים.

אין להשתמש בכריות קרצוף, חומרי ניקוי שוחקים או נוזלים אגרסיביים כגון בנזין או אצטון כדי לנקות את המכשיר.

אין לייבש את שן הקוצץ בעזרת מגבת או טישו, כדי לא לגרום לה נזק.

לאחר כל שימוש: ניקוי מתחת לברז

1 כבה את המכשיר ונתק אותו משקע החשמל.



- 2 הסר כל מסרק או גוזז מהמכשיר.
- 3 שטוף את תא אחסון השיער תחת מי ברז חמים.
- 4 נקה את הגוזז והמסרק במי ברז חמים.
- 5 נער בזירות מים עודפים ותן לכל חלקי המכשיר להתייבש באוויר.

ניקוי יסודי

- 1 כבה את המכשיר ונתק אותו משקע החשמל.
- 2 נקה את ידיית המכשיר בעזרת מטלית נקייה.
- 3 הוצא כל מסרק או גוזז מהמכשיר.
- 4 הוצא את כל השערות שהצטברו בתא אחסון השיער בעזרת מברשת הניקוי המסופקת.
- 5 הוצא את כל השערות שהצטברו בגוזזים ו/או במסרקים בעזרת מברשת הניקוי המסופקת.
- 6 נקה את הגוזזים במי ברז חמים.



הידית אינה מתאימה לניקוי מתחת לברז.

- 7 נקה את המסרקים במי ברז חמים.
- 8 נער בזירות מים עודפים ותן לכל חלקי המכשיר להתייבש באוויר.

ניקוי קוצץ האף

- נקה את קוצץ האף מיד לאחר השימוש וכאשר הצטברו הרבה שערות ולכלוך על הגוזז.
- 1 שטוף את ראש קוצץ האף במים חמים.
 - 2 הפעל את המכשיר ושטוף את גוזז האף פעם נוספת להסרת שערות שנותרו. כבה שוב את המכשיר.

לניקוי יסודי, השרה את הגוזז בקערה עם מים חמים למשך מספר דקות ולאחר מכן הפעל את המכשיר כדי להוציא שערות/לכלוך עיקש.

- 3 נער בזירות מים עודפים ותן לכל חלקי המכשיר להתייבש באוויר.

אחסון

- אחסן את המכשיר בנרתיק המצורף.

הערה: ודא שהמכשיר יבש לפני שתאחסן אותו בנרתיק.

הזמנת אביזרים

לרכישת אביזרים או חלקי חילוף, בקר בכתובת

www.philips.com/parts-and-accessories.

לקבלת תמיכה, מומלץ להתקשר לשירות הלקוחות של כמפל

בטל': 1-800-500-000.

מחזור



- סמל זה משמעו כי אין להשליך את המכשיר עם אשפה ביתית רגילה (EU/2012/19).

- סמל זה מצוין כי המכשיר מכיל סוללה נטענת מובנית ואין להשליכו עם אשפה ביתית רגילה (EU/2006/66). יש לקחת את המכשיר לנקודת איסוף רשמית או לפנות למרכז שירות של כמיפל כדי להסיר באופן מקצועי את הסוללה הנטענת.



- יש לפעול על פי התקנות הנהוגות במדינה להשלכה נפרדת של מוצרי חשמל ואלקטרוניקה וסוללות נטענות. השלכה נכונה מסייעת לשמור על הסביבה ועל בריאות האדם.

הוצאת הסוללה הנטענת

יש להוציא את הסוללה הנטענת רק כאשר משליכים את המכשיר. לפני הוצאת הסוללה, יש לוודא שהמכשיר מנותק משקע החשמל וכי הסוללה ריקה לחלוטין.

יש לנקוט בכל אמצעי הבטיחות הנחוצים כאשר משתמשים בכלים לפתיחת המכשיר וכאשר משליכים את הסוללה הנטענת.

- 1 בדוק אם ישנם ברגים בחלק האחורי או הקדמי של המכשיר. אם כן, הוצא אותם.
- 2 הוצא את הלוח האחורי ו/או הקדמי של המכשיר באמצעות מברג. במידת הצורך, הסר ברגים ו/או חלקים נוספים, עד אשר תראה את לוח המעגל המודפס עם הסוללה הנטענת.
- 3 הוצא את הסוללה הנטענת.

אחריות ותמיכה

למידע נוסף, אנא בקר באתר של חברת פיליפס www.philips.com/support או עיין בעלון האחריות העולמית המצורף בנפרד. לקבלת תמיכה, מומלץ להתקשר לשירות הלקוחות של כמיפל בטל': 1-800-500-000.

הגבלות על אחריות

הגוזזים אינם מכוסים על ידי תנאי האחריות הבינלאומית מפני שהם נתונים לבלאי.

© 2018 Koninklijke Philips N.V.

כל הזכויות שמורות.

8888.898.2548.1 (1/10/2018)

75% נייר ממוחזר

תעודת אחריות

תוקף תעודה זו מותנה בצירוף חשבונית קנייה מקורית.

דגם המכשיר: MG3710

אנו, כמיפל בע"מ,

אחראים בזאת לפעולתו התקינה של המכשיר לתקופה של שנתיים מתאריך האספקה.

אחריות זו לא תחול במקרים הבאים:

1. קלקול הנובע מהפעלה שלא לפי הוראות השימוש
2. קלקול עקב אספקת חשמל לא סדירה
3. שבר מכל סיבה שהיא
4. תקלה שנגרמה כתוצאה מגורמים חיצוניים: שריפה, גשם, ברק וכו'
5. נעשה שימוש במכשיר למטרות מסחריות

האחריות האמורה תופעל בתנאי שהמכשיר יובא לתיקון בצירוף תעודה זו, כשהיא חתומה על ידי הסוחר, **לתחנת שירות מוסמכת.**

כל טיפול או תיקון שלא באמצעות תחנת השירות המוסמכת, יגרום לביטולה של אחריות זו.

פרטים למילוי על ידי הסוחר

שם הקונה: _____

תאריך המכירה: _____

חתימת הסוחר: _____

שם וכתובת הסוחר: _____

מעבדה ושירות אצל היבואן: כמיפל בע"מ, גיבורי ישראל 44, נתניה

שירות לקוחות: 1-800-500-000

היצרן: פיליפס

ארץ ייצור: סין



men